

Boris Filanovsky

LESVĚT SET'MÝ

17 texts by Anna Alchuk in 23 movements

for soprano and 7 players

2002/04

Lesvet Set'my

17 texts by Anna Alchuk in 23 movements

The work consists of small pieces, 8" to 1'10", all composed after 17 extremely laconic poems written by a contemporary Russian poet, Anna Al'chuk. The pieces were composed one after another, like a diary. The order given in the score is not symmetrical or "balanced"; it reflects only the sequence in which pieces were composed. In fact, *any* order of performance is possible. Performing the whole set at once is prerequisite.

Movements should not be performed *attacca*. Pauses should be no shorter than 8 seconds, no matter how long are pieces before or after. Approximate duration of the whole set including pauses is about 17', pieces without pauses take 15'.

Any change of instrument is valid only for the movements where it is indicated. For instance, flutist and clarinetist change for alto flute and bass clarinet before mouvt. 5; clarinetist takes clarinet again after mouvt. 6, and flutist takes flute after mouvt. 9 - if the set is performed in the current order.

Scoring

(the piece requires conductor)

Soprano

Flute (doubling alto flute)

Oboe

Clarinet in B (doubling bass clarinet in B)

Violin

Viola

Violoncello

Double-bass (4-string)

Score written in C

Duration about 17'

Борис Филановский

«Лесвет сетьмы», 17 текстов Анны Альчук в 23 частях

(из циклов «ОВОЛС»
и «СОВ СЕМЬ»)

1. 2. 12. 13.

в ууни соН
у Нос
Нас
в чНость

3. 18.

грибыть или не быть
вотвчем в рос
т
спор

4. 21.

смертеп
ерь
пет
лять
ь

5.

изящерица

время (и стекло)
хмотья Хэйана
на
розу Изрук

6.

жуе лица
поле Но
разве можно
развере ПТИ

7.

испис Т
лета
на исходе У
билист
сор
вавшийся

8. 23.

<...>(с)лесвет сетьмы(с)лесвет
сетьмы<...>

9.

с нежной Но чью
руку?
чую
(из рек)

10.

в пустоте(ло
пнуло) сердце
и д и д и д и
от чаянНо
чь чу
ДА

зачем?

11.

(НЕ БО)льно нужно
невольно виДНО
рыб-птиц сти
листика

ПРИЗ из
ВНЕ

14.

хотЕЛА вашего
да!
но и духу хва(ла
сковой) бы(ла
вина) люб(ви
хорь) – похититель
стыдама?

ничуть

15.

ЗМЕ Я
ДОМ полный Я
ЗЫК
резкий пры (и) жок
кож (ИЗ
В НЕ)БОль и брань
лечУ ДА ДА
ЛЬ
(за чем)?

16.

груболь
приближается РЖА
коней горизонта НИ Е
ДИНОЙ травинки
ТРОПА
ДАТЬ И ПАДАТЬ И ПА
ДАЛЬ
(за ревом) слышишь...

17.

отражение
ЖЕ
ЛАНЕЙ следы
дышит О
ЗЕ (РО ВНО)ВЬ
ВЕ
СНА повторенье

19.

ру
ИНЫх уж нет
а те да (лече
ние) лесное
СНОВА (ве
тки) сквозь окон
проё(мы СЛИ)
СТВЫ одичалой
лоси СОВЫ

20.

наХУ
дожники
ра(де нег)
И ката
ра ябурь б
лллл

22.

УЖАС (В САЖУ)
жизни нож
в смерти жир
животный страх
храпрах
рысь
с(к)рывая О
СКАЛ ла
скал ла
скал каскад

ЛЕСВЕТ СЕТЬМЫ

17 текстов анны алычук в 23 частях

борис филиновский
2002

$\text{♩} = 66$

1

$\frac{3}{4}$

2

3

4

Soprano (s): *mf* *p* *vv* *sim* *mf*
B y H y H oc... H ac B
v u ni so N u N os... N as v

Flute (fl): *pp* *rubato inegale* *sim*
7:4 7:4 5:4 5:4 3:2 3:2 3:2

Clarinet (cl): *pp* *rubato inegale* *sim*
7:4 7:4 5:4 5:4 3:2 3:2 3:2

Violin (vn): *pp* *ord* *sp+flag* *f* *pp* *ord* *sp+flag* *f* *pp* *ord* *sp+flag* *f* *ppsub* *ord*
pp *ord* *sp+flag* *f* *pp* *ord* *sp+flag* *f* *pp* *ord* *sp+flag* *f* *ppsub* *ord*

Viola (va): *pp* *ord* *sp+flag* *f* *pp* *ord* *sp+flag* *f* *pp* *ord* *sp+flag* *f* *ppsub* *ord*

Voice (vc): *pp* *ord* *sp+flag* *f* *pp* *ord* *sp+flag* *f* *pp* *ord* *sp+flag* *f* *ppsub* *ord*

Soprano (s): *p* *poco f* *pp*
Bb ч H o cть
v' ch N o st'

Flute (fl): *mf* *p* *pp* *p*
7:4 7:4 7:4 9:8 9:8

Clarinet (cl): *mf* *p* *pp* *p*
7:4 7:4 7:4 9:8 9:8

Violin (vn): *f* *ppsub* *f* *pp* *mp* *ord* *(sp+flag)*

Viola (va): *f* *ppsub* *f* *pp* *mp* *ord* *(sp+flag)*

Voice (vc): *f* *ppsub* *f* *pp* *mp* *ord* *(sp+flag)*

♩=60

4/4

s *p* 2 *mf* 3 *p*
 В у НИ СО Н у Н ОС
 v u ni so N u N os

fl *f* *ppsub* *mf*
 7:4 7:4 7:4 7:4

cl *f* *ppsub* *mf*
 7:4 7:4 7:4 7:4

vn *mp* *molto flautando*
 3 3 3 3

va *mp* *molto flautando*
 3 3 3 3



s *mf* 3 *p* 4 *f* *mp* 5 6
 Н аС В ВЬ Ч Н О СТЬ
 N as v v' ch N o st'

fl *ppp* *mf* *p* *mf*
 7:4 7:4 7:4 5 5 9:8 7:8

cl *ppp* *mf* *p* *mf*
 7:4 7:4 7:4 5 5 9:8 7:8

vn *mf*
 3 3 3 3 3

va *mf*
 3 3 3 3 3

♩=80

$\frac{2}{4}$ *poco p*
inhalé

2 *agitato flessibile*
sempre *sim*

3

$\frac{3}{4}$

$\frac{2}{4}$

6

7

s *poco p* *agitato flessibile* *sempre sim*

Г Г ть гри бы ть и ли не бы ть
i i t' gri bu t' i li ne bu t'

ob *poco f* *quasi multiphonic* *sim*

б

va sul A-D-G, d. al pont *p* *f* *p*

vc sul A-D-G, d. al pont *p* *f* *p*

cb sul G-D-A, d. al pont *p* *f* *p*



8 9 10 $\frac{3}{4}$ 11 $\frac{2}{4}$ 12 13 $\frac{3}{4}$

s *poco p* *agitato flessibile* *sempre sim*

во т в чём в рос т спо р т ть
vo t v chom v ros t spo r t t'

ob *p*

va *f* *p* *resc* *dim*

vc *f* *p* *resc* *dim*

cb *f* *p* *resc* *dim*

♩=90

4/4 2 *sempre p* 7:8 3/4 5 4/4 3/4 7:8 4/4

s *и зя ще ри ца вре мя и стек ло*
i zia shche ri isa vre mia i stek lo

fl *quasi shakuhachi, non-tempered*
alto *♭ etc* *♯ etc*

cl *basso* *sord* *pp*

vc *pizz* *gliss +/-1/4 tone 4 corde* *sempre sim*

cb *sempre +/-1/6 tone* *f* *mp*

4/4 8 7:8 9 3 10 3/4 7:8 4/4 8

s *ХМОТЬ я Хэй а на ро зу Из рук*
khmot' ya Khey ya na ro zu Iz ruk

fl *× # ×*

cl

vc *+A.D. d.al pont*

cb

♩ = 144 **6**

4/8 *molto acuto*

s *zhu zhe li tsa po le*

fl *-1/4 tone* *noise* *sim* *fmp* *5* *5* *5* *5* *5* *fmp*

cl *p legato* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *fmp*

va *p* *sempre ricochet* *tasto, arco* *1/2 tasto, 1/2 legno*

cb *mp* *8:6* *8:6*

s *no ra z ve mo zh no ra*

fl *fmp* *5* *5* *5* *5* *fmp* *5* *5* *5* *5*

cl *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *p*

va *p* *p* *p* *p* *p*

cb *1/2 ponte, legno batt.* *ponte, legno al tasto* *1/2 ponte, 1/2 legno* *8:6* *8:6* *8:6* *8:6*

3/4

s *z ve pe pti...*

fl *fmp* *5* *5* *5* *5* *fmp* *5* *5* *5* *5* *f* *5*

cl *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *5* *p*

va *1/2 tasto, arco* *tasto, arco* *ponte, legno al tasto*

cb *8:6* *8:6* *8:6*

♩=69

3/4

2 *f agitato* 3 7:8

s
из пи ст ле т а
is pi st le t a

ob
legatiss
pocop
sempre sim

cl
p *moltof* *p*

vn
f sempre
sempre +1/4 tone
8^{va}

va
f *flautando molto* *poco dim* *sim*



4 5 6 7

s
на ис хо де у би ли ст сор вав ший ся
na is kho de u bi li st sor vav shiy sia

ob

cl
moltof *moltof* *p* *p* *moltof*

vn
8^{va}

va
f *dim* *mp* *crese* *f*

1 5" 13" 18" 21" (23")

s
 inhale *mp*
 с ле с ве т се ть мы с
 s le s ve t se t' my s

archi:
 sempre $\pm 1/6$ tone

vn $\text{♩} = 48$
pp *sp* upper note *accel* 2.5 up to 4.5 times lower note *rit* upper note *rit* sempre *sim* lower note *accel*

va $\text{♩} = 66$
pp *st* upper note *rit* 2.5 up to 4.5 times lower note *accel* upper note *accel* sempre *sim* lower note *rit*

vc $\text{♩} = 72$
pp *st* upper note *accel* 2.5 up to 4.5 times lower note *rit* upper note *rit* sempre *sim* lower note *accel*

cb $\text{♩} = 54$
pp *st* upper note *rit* 2.5 up to 4.5 times lower note *accel* upper note *rit* sempre *sim* lower note *accel*

2 23" 31" 34" 39" 41" 46" $\frac{4}{2}$

s
 inhale
 ле с ве т се ть мы с
 le s ve t se t' my s

vn

va

vc

cb

♩=36

4/2

s *mpp* 2 *dolcissimo* 3
 с не Ж но й но Чь ю
 s ne zh no j no ch'ju

fl *p* *sub più f*

vn *p* *sub più f* *p*

va *p* *sempre sim* *cresc* *pizz sul A,D 1-2 fingers* *mf* *subp* *f*

s 4 5 6 3/4
 ру ку чу ю ю
 ru ku chu ju

fl *p* *sub più f* *mf*

vn *sub più f* *mf*

va *cresc* *sim* *f* *mf*

♩=72

♩=90

3/4

3 3 2 3 3 3 3 3 4 3 3

s
в п у с т о т е л о п н у л о с е р д ц е
v p u s t o t e l o p n u l o s e r d t s e

ob
ppp
metallico
f

vn
ppppp
p
tasto
clt norm
subf

vc
(arco)
ppppp
p
f
grind
3 3



♩=72

♩=90

5 6 7 8 4/4

s
и д и (и) д и (и) д и (и) д и (и) д и
i di (i) di (i) di (i) di (i) di

ob
pp
f
mp
mf

vn
sim 5
ord clb
tasto norm
clt norm
sim 5
ord clb
p
f
p

vc
sim
subp
f
subp



♩=84

♩=72

9 10 11 100

4/4 subf 3/4 nv 3/4 mp

s
от ча я н но чь ч у д а
ot cha jan no ch' ch u d a

ob
subp
7:8
f
p

vn
f
7:6
subp
ppppp

vc
f
4:3
subp
ppppp

♩=180

550

2

3

4

5

6

ppp leggerissimo, pochiss. portamento ma senza vibrato

s

не бо ль но ну жно не во ль
 ne bo l' no nu zhno ne vo l'

fl

with max. amount of overtones

p

ob

with max. amount of overtones

p

cl

with max. amount of overtones

p

vc

transparently but with max. amount of overtones

mp

(arco)

cb

transparently but with max. amount of overtones

mp



7

8

9

10

11

12

3/4

s

но ви д но ры б птиц сти ли сти ка пр и зв не
 no vi d no ry b ptits sti li sti ka pr i zv ne

fl

(tr)

ob

(tr)

cl

(tr)

vc

cb

3/4

2

p

3

4

5

6

s
в у ни со Н у Н ос Н
v u ni so N u N os N

fl
pp

ob
basso
pp

cl
pp

vn
mpp

va
mpp

vc
mpp

cb
solo
p



7

8

9

10

11

12

3/4

s
ac в чН ость
as v chN ost'

fl

ob

cl

vn
submpp

va
submpp

vc
submpp

cb

♩=78

3/4

2

3

4

5

6

s
v u ni so N u N os

fl *mpp*

ob *mpp*

cl *mpp*

vn *pp* sord

va *pp* sord

vc *pp* sord

cb *ppp* solo, like a shadow of voice poco sp



7 8 9 10 11 12

s
N as v chN o st'

fl *submpp*

ob *submpp*

cl *submpp*

vn

va

vc

cb *tr*

2/4

♩=80

2/4 x=Sprechstimme **f** lustfully 2 3/4 2/4 3/4 4 5

s. Хо те ла ва ше го да! но и ду
kho te la va she go da! no i du

cl. x: like laughing, unstable pitch
f non troppo 7 5 7 7 7 7 7 3

vn. sord, sul G vibratissimo
vulgar like humming a banal tune
rubato **f** 3 3

6 7 8 9 10

s. ху хва (ла ско вой) бы (ла ви на) люб (ви
khu khva (la sko voi) by (la vi na) ljub (vi

cl. (tr) 3 7 5 5 7 7 7

vn. [X] non rubato, like emergency sirene [X] [X] come prima **f** 3

11 12 13 14 15 16 17 18 2/4

s. хорь) по хи ти тель сты да ма? ни чуть
khor') po khi ti tel' sty da ma? ni chut'

cl. 7 7 3 7 5 7 3 p

vn. 3 (s)he [X] [X] [X] [X] **f** **pp**

♩=112

2/4

2 *stacc* 3 3 3 3 4 5 3 3 3 *inhale stacc*

s
ЗМЕ я ДОМ ПОЛНЫЙ я ЗЫ К РЕ З КИЙ ПРЫ
zme ja dom pol nuj ja zy k re z ki pry

ob
f psub f p f psub

cb
ponte, grinding *f psub*

6 7 8 *inhale*

s
Ж О К О Ж И З В НЕ БО ЛЬ
zh o k o zh i z v ne bo l'

ob
mp ffsub pp

cb
ord *ff p f ppsub*

9 10 11 12

s
л е чу ?? ??
l e chu da l'

ob
fsub

cb
come sopra ponte, grinding *mp f*

2/4

13 $\frac{3}{4}$ *f* 14 *p* 15 *nv, unstable pitch* 16 17 18 *f*

tro па да и па да и па да
tro pa da' i pa da' i pa da

sim
mf

f *p non cresc*

mf

f(sub)

al tacto ord
f

♩=66 subito

19 *p_{sub}* 20 21 $\frac{4}{4}$ 22 *ppp* 3/4

и па да за ре/ё вом слышишь
i pa da l' za re/ë vom sly shish'

whistle
8^{va}
ff

ff

ff

clt, quasi legato *sim*

p *clt, quasi legato* *sim*

p *clt, quasi legato* *sim*

p *clt, quasi legato* *sim*

ord[X] [X]
pp

mp

3/4 *p* molto legato 2/4 3/4 4/4 3/4

s от ра же ни е же ла ней
 ot ra zhe ni je zhe la nej

cl *ppp* *dolcissimo*

va *pp sempre*

vc *pp sempre*

cb *pp sempre*

6 3/4 7 2/4 8 9 3/4 10 2/4 3/4

s сле ды шит о зе ро вно вь вь ве
 sle dy shi:t o ze ro vno v' v' ve

cl

va *pp come prima*

vc *pp come prima*

cb *pp come prima*

mp *pp come prima*

11 3/4 12 2/4 13 5/8 14 2/4 15 3/4 4/4

s сна по вто ре нье
 sna po vto re nje

cl *pochiss*

vn

va *mp* *pp come prima*

vc *mp* *pp come prima*

cb *mp* *pp come prima*

♩=90

4/4

2 *ff feroce*

s
гри бы ть и ли не бы
gri bu t' i li ne bu

like stumbling 3 6 6

basso 5 7 quasi rit quasi accel sim

va *ff*

=

s
ТЬ ВО Т В ЧЁМ В ро с т спо
t' vo t v chom v ro s t spo r

meno *f* 4 5 6 6 *ff* 6

ob 3 6:8 6:8 *fff*

cl 7 5 molto *fff*

va 6 6 *p*

♩=48

2/4

p *mp* *inhale* *3p* *4pp* *5 mp* *6 1/2 noise* *7*

s
р у и н ых уж не т а т е
r u i n ykh uzh ne t a t' e

fl
quintuplets: molto rubato (do not coincide even at the beats)
pp *sempre sim*

ob
quintuplets: molto rubato (do not coincide even at the beats)
pppp *1/2 noise*

vn
molto tasto
normal bowing plus moving along the strings
toward the bridge toward the neck

8 9 *ppp* 10 11 *ppp* 12 *mp* 13 *pp* 14 *mp*

s
да (ле че ни е) ле сно е сно в а в е т
da (le che ni e) le sno je sno v a v' e t

fl
pp

ob
pp

vn

♩=144

2/4

2 *ff* *p sub* 3 *ff* *p*

s
 на х ху до ж ни ки ра де н ег й ко та ра я
 na kh khu do zh ni ki ra de n' eg j ko ta ra ja

ob
ff 3 *p sub* 3 *ff* 3

cl
ff 3 *p sub* 3 *ff* 3

vn
fff [X] [X] *p* [X] [X] *fff* *p*

vc
fff [X][X][X][X] *p* [X] *fff* *p*

5 *ff non stacc* 6 *fff* 7 *fff* 4/4

s
 бу рь б л б л б л б ль
 bu r' b l b l b l b l'

ob
ff 3 *ff* 3

cl
ff 3 *ff* 3

vn
fff [X] [X] [X] [X] *p* *ff*

vc
fff *p* *ff*

♩=52

4/4 *pp* all consonants *mp*

3 2 3 4 3 5 6 7

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

s cme p cme pte п cмер те пе рь
sme r sme rte p smer te pe r'

alto *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

fl *p*

ob nv *mp*

cl nv *ppp*

vn sul G, ponte nv *pp sempre* *tasto vv* *ponte nv* *tasto vv*

va sul C, ponte nv *pp sempre* *tasto vv* *ponte nv* *tasto vv*



8 9 10 11 12

4/8

s *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

не т пе тля ть
pe t pe ilia t'

fl *(tr)* *tr*

ob

cl

vn *ponte nv* *tasto vv* *ponte nv* *tasto vv*

va *ponte nv* *tasto vv* *ponte nv* *tasto vv*

♩=132

4/8 **ff** 2 3 4 *mf* feroce 5 6 7

s
 ны
 hy
 у ж а с в с а ж у ж и зни нож в с
 u zh a s v s a zh u zh y zni nozh v s

fl
 floating pitch, 1/2 noise, cresc=overblowing

ob

cl
 vv, floating pitch
 pp

vn
 pizz **ff** arco d. al pont, non arpegg pizz **ff** arco sim **p** pizz **mp**

va
 pizz **ff** arco d. al pont, non arpegg pizz **ff** arco sim **p** pizz **mp**

vc
 pizz [X] [X] arco d. al pont, non arpegg pizz [X] [X] **ff** arco sim **p** pizz **mp**

8 9 10 11 12

s
 ме р ти ж и р ж и в о тн ый с тр а х
 me r ti zh y r zh y v o tn y s tr akh
 р а п р а
 r a p r a

fl
 floating pitch, non legato

ob
 f

cl
 sim
 pp

vn
 arco **p** pizz **ff** arco **mpsub** **ff** arco pizz **ff**

va
 arco **p** pizz **ff** arco **mpsub** pizz **ff**

vc
 arco [X] **p** pizz [X] [X] arco **ff** arco pizz non arpegg [X]

13 14 15 16 smile harshly 17

s
 X р ы сь → с К р ы в а я о с К а л
 kh r y s' → s k r y v a ja o s k a l

fl
 sim mf

ob
 f

cl
 3 3 3 3 3

vn
 pizz ff arco mp 3 3 3 3 pizz ff arco p

va
 pizz ff arco mp 5 5 pizz ff

vc
 pizz ff arco mp pizz ff

18 19 20 21 22 ff 54

s
 а с К а л К а с К а Д ны
 a s k a l k a s k a d ny

fl
 pp ffsub

ob
 f

cl
 f 3 3 3 3 3

vn
 arco p pizz ff arco mp pizz fff arco pizz

va
 arco p pizz ff arco mp pizz fff arco pizz

vc
 arco p pizz ff arco mp pizz fff arco pizz

$\text{♩} = 72$
5/4 *mp*

2 3 4 5

s (...мы) сле свет се тьмы ле свет се
 (...my) sle svet se t'my le svet se

fl *molto vibr, noise+overtones; continuous breathing pulsation* *p* *sempre simile* *grace notes in beat*

ob *molto vibr, noise+overtones; continuous breathing pulsation* *p* *sempre simile* *grace notes in beat*

cl *molto vibr, noise+overtones; continuous breathing pulsation* *p* *sempre simile* *grace notes in beat*



6 7 8 9 10 11

s тьмы ле свет се тьмы (сле...)
 t'my le svet se t'my (sle...)

fl

ob

cl